



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ

ÓBECSE KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

РЕГИСТАР
„СЛУЖБЕНОГ ЛИСТА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ” ЗА 2017. ГОДИНУ
ÓBECSE KÖZSÉG HIVATALOS LAPJÁNAK 2017. ÉVI
TÁRGYMUTATÓJA

Предмет	Објављен у листу број	страна
1	2	3

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ - ÓBECSE KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Одлуку о усвајању Почетног ликвидационог биланса Јавног предузећа Дирекција за изградњу Бечеј у ликвидацији Határozatot a likvidációs eljárás alatt álló Építésügyi Igazgatóság Közvállalat Óbecse kezdő likvidációs mérlegének elfogadásáról	1	1-1 1-2
Одлуку о образовању Штаба за ванредне ситуације општине Бечеј Határozatot az Óbecse Község Katasztrófavédelmi Törzskarának megalakításáról	1	2-4 4-7
Решење о констатовању престанка функције члана Управног одбора Центра за социјални рад Бечеј Határozatot az óbecsei Szociális Védelmi Központ igazgatóbizottsági tagja tisztsége megszűnésének konstatálásáról	1	7-8 8-8
Одлука о ангажовању Ревизора за обављање екстерне ревизије Завршног рачуна Буџета општине Бечеј за 2016. Годину Határozat a revizor alkalmazásáról óbecse község 2016. évi költségvetése zárszámadásának külső felülvizsgálatára	4	1-1 2-2
Одлука о изменама и допунама Одлуке о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта Határozat az építési földterület elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	4	3-4 4-5
Одлука о изменама и допунама Одлуке о усклађивању одлуке о оснивању Јавног предузећа за производњу и испоруку топлотне енергије „Топлана” Бечеј Határozat az óbecsei Tóplana hőkitermelő és szolgáltató közvállalat alapításáról szóló határozat összehangolásáról szóló határozat módosításairól és kiegészítéseiről	4	6-6 7-7
Одлука о изменама и допунама одлуке о усклађивању одлуке о оснивању Јавног предузећа за комуналне услуге Комуналац Бечеј Határozat az óbecsei Kommunális szolgáltató közvállalat alapításáról szóló határozat összehangolásáról szóló határozat módosításairól és kiegészítéseiről	4	8-8 9-9
Одлука о изменама и допунама одлуке о усклађивању одлуке о оснивању Јавног предузећа „Водоканал” Бечеј Határozat az óbecsei Vodokanal közvállalat alapításáról szóló határozat összehangolásáról szóló határozat módosításairól és kiegészítéseiről	4	10-10 11-11
Одлуку о стављању ван снаге Одлуке о накнадама председнику и члановима		12-12

Комисије за планове општине Бечеј Határozatot óbecse község Tervügyi bizottsága elnöke és tagjai térítményeiről szóló határozat hatályon kívül helyezéséről	4	12-13
Решење о констатовању престанка функције члана Комисије за израду нацрта Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott bizottsága tagi tisztsége megszűnésének konstatálásáról	4	13-14 14-15
Решење о давању сагласности на План програма рада са финансијским планом Народне библиотеке - Бечеј за 2017. Годину Határozat az Óbecsei Népkönyvtár 2017. évi munkaterve és pénzügyi terve jóváhagyásáról	5	1-1 2-2
Решење о давању сагласности на План рада са финансијским планом Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин – Баџа“ за 2017. Годину Határozat hozott a Đorđe Predin – Badža Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáló Intézmény 2017. évi munkaterve és pénzügyi terve jóváhagyásáról	5	2-3 3-4
Решење о давању претходне сагласности на предлог одлуке о задужењу ЈП „Топлана“ Бечеј Határozat az óbecsei Toplana Közvállalat adósságvállalásáról szóló határozatjavaslat előzőleges jóváhagyásáról	5	4-4 5-5
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј ОГЛАС за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј у Индуријској зони у Бечеју Határozat az óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítési eljárásának elindításáról HIRDETÉS az ajánlatok begyűjtésére az Óbecse község köztulajdonában levő építési földterület elidegenítése céljából, ami Óbecsén az Ipari övezetben található	5	6-7 7-10 10-11 12-14
Решење о констатовању престанка функције председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј и именовању председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј Határozat Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnöke és tagjai tisztsége megszűnésének konstatálásáról, valamint Óbecse Község Tervügyi Bizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről	5	15-16 16-18
Решење о именовању члана Комисије за израду нацрта Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј Határozat az Óbecse község mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott bizottság tagjának kinevezéséről	5	18-19 19-20
Решење о давању сагласности на Програм рада са финансијским планом Историјског архива у Сенти за 2017. годину Határozathozatal a Zentai Történelmi Levéltár 2017-es évre szóló munka- és pénzügyi tervének jóváhagyásáról	7	1-1 2-2
Решење о усвајању Извештаја о раду Градског музеја Бечеј за 2016. годину Határozathozatal az Óbecsei Városi Múzeum 2016-es évre szóló munkabeszámolójának	7	2-3 3-4

elfogadásáról		
Решење о усвајању Извештаја о раду Градског позоришта Бечеј за 2016. годину Határozathozatal az Óbecsei Városi Színház 2016-es évre szóló munkabeszámolójának Jóváhagyásáról	7	4-4 5-5
Решење о давању сагласности на План и програм рада са финансијским планом Градског позоришта Бечеј за 2017. годину Határozathozatal az Óbecsei Városi Színház 2017. évre vonatkozó munkaprogramjáról a pénzügyi tervvel	7	5-6 6-7
Решење о усвајању Извештаја о раду Центра за социјални рад Бечеј за 2016. годину Határozat az Óbecsei Szociális Védelmi Központ 2016-es évre szóló munkabeszámolójának jóváhagyásáról	7	7-8 8-8
Решење о давању сагласности на План рада са финансијским планом Центра за социјални рад Бечеј за 2017. годину Határozat az Óbecsei Szociális Védelmi Központ 2017-es évre szóló munka- és pénzügyi tervének jóváhagyásáról	7	9-9 9-10
Решење о усвајању финансијског извештаја и давању на сагласност на одлуку управног одбора о распоређивању суфицита Предшколске установе „Лабуд Пејовић“ Бечеј за 2016. годину Határozat az Óbecsei Labud Pejovic Iskoláskor Előtti Intézmény 2016-os évre szóló pénzügyi beszámolójának valamint az igazgató bizottság a többlet elhelyezéséről szóló döntésének elfogadásáról	7	10-11 11-12
Правилник о одобравању и финансирању програма којима се остварују потребе и интереси грађана у области спорта у општини Бечеј A sport területén megvalósuló, polgárok igényeit és érdekeiket megvalósító programok jóváhagyásának és pénzelésének szabályzata	7	12-101 101-188
Правилник о категоризацији спортских организација у општини Бечеј Óbecse községben működő sportszervezetek kategorizációjáról szóló szabályzat	7	189-197 198-206
Решење о отуђењу грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј, парцела број 23748/5 К.О.Бечеј Határozat a 23748/5. számú építési telek átruházásáról	7	207-209 210-212
Решење о констатовању престанка функције члана Комисије за планове Општине Бечеј Határozat Óbecse község tervügyi bizottsága tagi tisztsége megszűnésének konstatálásáról	7	212-213 213-214
Одлуку о првом ребалансу Буџета општине Бечеј за 2017. годину Határozatl Óbecse község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat első módosításáról és kiegészítéséről	8	1-94 94-69
Одлука о усвајању Почетног ликвидационог извештаја Јавног предузећа Дирекција за изградњу Бечеј у ликвидацији Határozat az Óbecsei felszámolás alatt lévő Építésügyi Igazgatóság Kezdő felszámolási jelentésének elfogadásáról	8	170-179 180-187
Одлука о усвајању Концесионог акта за поверавање обављања комуналне делатности димничарских услуга на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község területén megvalósuló, kéményseprő kommunális szolgáltatás átruházásáról szóló koncessziós okiratának elfogadásáról	8	187-226 227-260
Одлуку о суоснивању Јавног Предузећа за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам војводине“ Нови Сад Határozat a Vajdasági Városrendezési Intézet, Újvidék területi és városrendezési tervezési közvállalat társalapításáról	8	260-264 264-268
Одлуку о давању у закуп пословног простора у јавној својини општине Бечеј	8	268-282

Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő ügyviteli helyiségek bérbeadásáról		283-297
Одлуку о утврђивању цена закупа површина јавне намене за постављање монтажних објеката привременог карактера и цена закупа пословног простора у јавној својини општине Бечеј на територији општине Бечеј Határozat az idényjellegű montázsobjektumok felszerelésére szolgáló közrendeltetésű területek bérleti díjáról és a köztulajdonban lévő ügyviteli helyiségek bérbeadásáról, Óbecse község területén	8	298-302 302-306
Годишњи програм заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта општине Бечеј Óbecse község területén lévő mezőgazdasági földterület védelmének, rendezésének és használatának 2017-es évre szóló évi programja	8	306-312 314-318
Решење о покретању поступка за отуђење непокретности уписане у Листу непокретности број 13754 К.О. Бечеј парцела број 6496/3 из јавне својине општине Бечеј непосредном погодбом Határozat I a köztulajdonban lévő 6496/3 hrsz. Óbecse kat.közs. 13754 sz. Inagatlan lapjában felvett ingatlan köztulajdonból való elidegenítési folyamatának elindításáról, közvetlen megegyezés útján	8	322-323 323-324
Решење о усвајању Извештаја о пословању Народне библиотеке Бечеј за 2016. годину Határozat az Óbecsei Népkönyvtár 2016-os évre szóló munkabeszámolójának elfogadásáról	8	324-325 325-326
Одлука о расписивању избора за чланове Савета месне заједнице Пољаница Határozat a választások kiírásáról a Pecesori Helyi Közösség Tanácstagjainak megválasztásáról	9	1 – 1 2 - 2
Одлука о расписивању избора за чланове Савета месне заједнице Радичевић Határozat a választások kiírásáról a Csikériapusztai Helyi Közösség Tanácstagjainak megválasztásáról	9	3 – 3 4 - 4
Извештај о извршењу Одлуке о буџету општине Бечеј за период од 01.01.2016. до 31.12.2016.године Óbecse község 2016. Január 1—2016. December 31-ig tartó időszakra vonatkozó költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentés	11	1–85 85 -171
Одлука о завршном рачуну буџета општине Бечеј за 2016. годину Határozat Óbecse község 2016. évi költségvetésének zárszámadásáról	11	171-176 176-181
Решење о давању сагласности на Прву измену Програма пословања ЈП „Водоканал“ Бечеј за 2017. годину Végzés az óbecsei Vodokanal Közvállalat Munkatervének a 2017. évre vonatkozó első módosításának jóváhagyásáról	11	181-181 182-182
Решење о давању сагласности на Прве допуне Годишњег плана васпитно-образовног рада Предшколске установе „Лабуд Пејовић“ Бечеј за радну 2016/2017. годину – План транзиције Határozat az Óbecsei Labud Pejovic Iskoláskor Előtti Intézmény 2016/2017-es évre szóló oktató-nevelő munkatervének Első kiegészítésének – Tranzíciós tervének jóváhagyásáról	11	182-183 183-184
Решење о давању сагласности на прве измене и допуне финансијског плана Центра за социјални рад Бечеј за 2017. Годину Határozat az Óbecsei Szociális Védelmi Központ 2017-es évre szóló pénzügyi terve első változtatásának és kiegészítésének jóváhagyásáról	11	184-185 186-186
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини	11	186-187

општине Бечеј парцела број 198. К.О. Бачко Петрово Село ОГЛАС за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј Határozat óbecse község közvagyonába tartozó építkezési földterület eltulajdonítási eljárásának elindításáról, Péterréve kataszteri község 198 hrsz parcellája HIRDETÉS Óbecse Község közvagyonába tartozó építkezési földterület eltulajdonítása céljából történő javaslatok begyűjtésére		188-190 190-192 192-195
Решење о утврђивању престанка дужности чланова и именовању нових чланова Комисије за планове општине Бечеј – именованих испред Аутономне Покрајине Војводине Határozat Óbecse Község Tervbizottsági tagság tisztségének megszűnéséről és új tagok kinevezéséről - a Tartományi Titkárság javaslata alapján	11	195-197 198-199
Решење о констатовању престанка дужности и именовању председника Надзорног Одбора Центра за социјални рад Бечеј Határozat Óbecse Község Szociális Védelmi Központja Felügyelő Bizottsága elnöki tisztsége megszűnésének megállapításáról és az elnök kinevezéséről	11	199-200 200-201
Одлука о другом ребалансу Буџета општине Бечеј за 2017. годину Határozat Óbecse község 2017. évi költségvetéséről szóló határozat második módosításáról és kiegészítéséről	12	1 – 86 86 - 172
Одлука о накнади за заштиту и унапређење животне средине општине Бечеј Határozat Óbecse község környezetvédelmi és fejlesztési térítéséről	12	172-176 176-181
Одлука о усвајању Локалног плана акције за децу општине Бечеј за период од 2017 – 2020. године НАПОМЕНА: у Службеном листу општине Бечеј бр: OUBsl 2017-12a се налази као прилог „Локални план акције за децу општине Бечеј за период од 2017 – 2020. године“, који чини саставни део ове одлуке. Határozat a Gyermekek Óbecsei Községi Helyi Cselekvési Tervéről MEGJEJYZÉS: Óbecse község hivatalos lapjának OUBsl 2017-12a számban mellékletként található a Gyermekek Óbecsei Községi Helyi Cselekvési Terve a 2017-2020 időszakra, ami ezen határozat szerves részét képezi.	12	181-182 182-182
Одлука о спровођењу јавног конкурса за именовање директора Јавног предузећа "Топлана" Бечеј ЈАВНИ КОНКУРС за избор директора јавног предузећа "Топлана" Бечеј Határozat nyilvános pályázat lefolytatásáról az óbecsei Toplana Közvállalat igazgatója kinevezése céljából NYILVÁNOS PÁLYÁZAT az óbecsei toplana közvállalat igazgatójának kiválasztására	12	182-187 187-192
Решење о давању сагласности на Прве измене и допуне Програма пословања ЈП Комуналац Бечеј за 2017. годину Végzés az óbecsei JP Komunalac 2017 évi ügyviteli program első változtatásának és kiegészítésének jóváhagyásáról	12	192-193 193-193
Решење о отуђењу непокретности из јавне својине општине Бечеј катастарска парцела број 6496/3 к.о. Бечеј Határozat óbecse község köztulajdonába tartozó ingatlan elidegenítéséről az óbecsei k.k. 6496/3 hrsz.parcellája	12	194-195 195-197
Решење о давању сагласности на Статут Народне библиотеке – Бечеј Határozat az Óbecsei Népkönyvtár Alapszabályának jóváhagyásáról	12	197-198 198-198
Решење о давању сагласности на Статут Јавног предузећа за производњу и Испоруку топлотне енергије „Топлана“ Бечеј Határozat az Óbecsei Toplana Közvállalat Alapszabályának jóváhagyásáról	12	199-199 199-200
Решење о давању сагласности на Статут Јавног предузећа за комуналне услуге Комуналац Бечеј	12	200-201

Határozat az Óbecsei Komunalac Közvállalat Alapszabályának jóváhagyásáról		201-202
Решење о давању сагласности на Статут Јавног предузећа Водоканал Бечеј Határozat Az Óbecsei Vodokanal Közvállalat Alapszabályának jóváhagyásáról	12	202-203 203-204
Решење о именовану директора ЈП Комуналац Бечеј Вégzés az Óbecsei JP Komunalac igazgatójának kinevezéséről	12	204-207 207-209
Решење о изменама и допунама Решења о образовању Комисије за спровођење поступка отуђења, размене и давања у закуп грађевинског земљишта Határozat az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárása lefolytatására kinevezett Bizottságról szóló határozat megváltoztatásáról és kiegészítéséről	12	210-210 211-211
Решење о изменама и допунама Решења о образовању Комисије за спровођење поступка прибављања и располагања стварима у јавној својини општине Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonába lévő dolgok megszerzésének és az ott lévő dolgokkal való rendelkezés eljárására megalakított Bizottságról szóló határozat megváltoztatásáról és kiegészítéséről	12	212-212 212-213
Решење о престанку дужности председника надзорног одбора Јавног Предузећа Топлана Бечеј Határozat Óbecsei Toplana Közvállalat felügyelő bizottsága elnöke tisztségének megszűnéséről	12	213-214 214-215
Решење о именовану председника надзорног одбора Јавног предузећа Топлана Бечеј Határozat óbecse község toplana közvállalat felügyelő bizottsága Elnökének kinevéséről	12	215-216 216-217
Решење о констатовању престанка дужности секретара Комисије за спровођење поступка прибављања и располагања стварима у јавној својини општине Бечеј Вégzés az Obecse község köztulajdoni tárgyainak megszerzésével és rendelkezésével megbízott bizottsági titkár tisztségének megszűnéséről	12	217-218 218-219
Решење о констатовању престанка дужности секретара Комисије за спровођење поступка прибављања и располагања стварима у јавној својини општине Бечеј Вégzés az Obecse község köztulajdoni tárgyainak megszerzésével és rendelkezésével megbízott bizottsági titkár tisztségének megszűnéséről	12	217-218 218-219
Одлука о додели годишњих награда општине Бечеј у 2017. години Határozat az Óbecse község évi díjainak kiosztásáról a 2017. évben	13	1 – 2 2 - 4
Решење о усвајању финансијског извештаја „Потисје – Бечеј” доо за комуналне услуге Бечеј за 2016. годину Вégzés a Tiszamente-Óbecse kft. kommunális szolgáltatásainak 2016. évi pénzügyi jelentésének elfogadásáról	13	4 – 5 5 - 6
Решење о давању сагласности на Одлуку Скупштине друштва „Потисје – Бечеј” доо за комуналне услуге Бечеј о расподели добити по финансијском извештају за 2016.годину Вégzés a Tiszamente-Óbecse kft. taggyűlése ülésén hozott határozatának jóváhagyásáról a nyereség szétosztására vonatkozólag a 2016-os év pénzügyi jelentése alapján	13	6 – 7 7 - 8
Решење о давању сагласности на Одлуку надзорног одбора ЈП „Водоканал” Бечеј о преузимању обавезе солидарног јемства Вégzés az óbecsei Vodokanal Közvállalat felügyelőbizottsága döntésének jóváhagyásáról és a szolidáris kezesség átvállalásáról	13	8 – 9 9 - 10
Решење о давању сагласности на Одлуку надзорног одбора ЈП Комуналац Бечеј о преузимању обавезе солидарног јемства Вégzés az óbecsei Komunalac Közvállalat felügyelőbizottsága döntésének a jóváhagyásáról és a szolidáris kezesség átvállalásáról	13	10 – 10 11 - 11
Решење о давању сагласности на Друге измене и допуне Програма		11 – 12

пословања ЈП Комуналац Бечеј за 2017. годину Végzés A Kommunalc közvállalat 2017. évi munkatervének a kibővítésről és módosításról	13	12 - 13
Решење о констатовању престанка функције вршиоца дужности директора Јавног предузећа Комуналац Бечеј Végzés a megállapításról, miszerint megszűnik az Óbecsei kommunális közvállalat megbízott igazgatójának megbízatása	13	13 – 14 14 - 15
Извештај о извршењу Одлуке о Буџету општине Бечеј за период Од 01.01.2017. до 30.06.2017. године Jelentés Óbecse község 2017. 01. 01.-től 2017.06.30.-ig tartó időszakra vonatkozó költségvetésének végrehajtásáról	14	1 – 85 85 - 165
Одлука о максималном броју запослених на неодређено време за сваки организациони облик у систему Локалне самоуправе- општине Бечеј за 2017. годину Határozat a meghatározatlan időre foglalkoztatottak maximális számáról Óbecse község helyi önkormányzati rendszere minden szervezeti formájára a 2017. évre szólóan	14	165-168 168-171
Одлука о скидању усева са пољопривредног земљишта у јавној својини Републике Србије које се налази на територији општине Бечеј Határozat a Szerb köztársaság köztulajdonában levő mezőgazdasági földeken levő termés betakarításáról, amely Óbecse község területén található	14	171-173 173-175
Одлука о издавању у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј у пољопривредне сврхе до привођења намени Határozat Óbecse község köztulajdonában levő építkezési célokra előlátott földterület bérbeadásáról mezőgazdasági célokra a rendeltetés szerinti használatba vételig	14	175-180 180-185
Одлука о давању сагласности на коначни нацрт јавног уговора о јавно-приватном партнерству са елементима концесије за вршење услуге поверавања обављања комуналне делатности димничарских услуга на територији општине Бечеј на период од 5 година ЈАВНИ УГОВОР О ЈАВНО-ПРИВАТНОМ ПАРТНЕРСТВУ СА ЕЛЕМЕНТИМА КОНЦЕСИЈЕ ЗА ВРШЕЊЕ УСЛУГА ПОВЕРАВАЊЕ ОБАВЉАЊА КОМУНАЛНЕ ДЕЛАТНОСТИ ДИМНИЧАРСКИХ УСЛУГА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ НА ПЕРИОД ОД 5 ГОДИНА Határozat a köz-magán partnerségi, a koncessziós elemeket magábafooglaló szerződés-javaslat jóváhagyásról a kéményseprői kommunális tevékenység végzésének megbízásáról Óbecse község területén, 5 éves időszakra KÖZ-MAGÁN PARTNERSÉG AZ ENGEDÉLYEZÉS ELEMÉIVEL A KÉMNYSEPRŰI KOMMUNÁLIS TEVÉKENYSÉG VÉGZÉSÉNEK MEGBÍZÁSÁRÓLÓBECSE KÖZSÉG TERÜLETÉN 5 ÉVES IDŐSZAKRA SZÓLÓ NYILVÁNOS SZERZŐDÉS JAVASLAT	14	185-186 186-200 200-201 201- 215
Решење о усвајању Годишњег извештаја о раду и пословању Историјског архива у Сенти за 2016. годину Végzés a Zentai Történelmi Levéltár 2016-os évi munka és ügyviteli jelentésének elfogadásáról	14	215-216 216-217
Решење о усвајању Извештаја о раду Туристичке организације општине Бечеј за 2016. годину Végzés az Óbecse idegenforgalmi szervezet 2016-os évi munkaprogram jóváhagyásáról	14	217-217 218-218
Решење о давању сагласности на Програм рада Туристичке организације општине Бечеј за 2017. годину Végzés az Óbecse idegenforgalmi szervezet 2017-es évi munkaprogram jóváhagyásáról	14	218-219 219-220
Решење о усвајању Извештаја о пословању ЈП „Топлана“ Бечеј у 2016. години Végzés az Óbecsei Toplana Közvállalat 2016-os évi ügyviteli jelentésének elfogadásáról	14	220-221 221-221

Решење о давању сагласности на одлуку надзорног одбора јавног предузећа „Топлана“ Бечеј о расподели добити у 2016. години Вéгзéс а Felügyelő bizottság döntésére az Óbecsei Toplana Közvállalat 2016-os jövedelem szétosztásának jóváhagyását	14	221-222 222-223
Решење о усвајању Извештаја о степену реализације годишњег програма пословања са финансијским извештајем ЈП „Водоканал“ Бечеј за 2016. годину Вéгзéс а Vodokanal Közvállalat Óbecse 2016-os ügyviteli programjának megvalósítási fokáról szóló jelentés elfogadásáról	14	223-224 224-225
Решење о давању сагласности на одлуку надзорног одбора јавног предузећа „Водоканал“ Бечеј о расподели добити Вéгзéс а Vodokanal Közvállalat Óbecse felügyelő bizottsága döntésének jóváhagyása a kövedelem szétosztásáról	14	225-226 226-226
Решење о давању сагласности на Програм рада Градског музеја Бечеј за 2017. Годину Вéгзéс аз Óbecsei Városi Múzeum 2017-es évi munkaprogram jóváhagyásáról	14	227-227 227-228
Решење о давању сагласности на прве измене Програма пословања „Потисје – Бечеј“ доо за комуналне услуге за 2017. године Вéгзéс а Tiszamente Óbecse kft kommunális szolgáltatások 2017-es évi ügyviteli terve első módosításának elfogadásáról	14	228-229 229-230
Решење о констатовању престанка функције члана Општинског већа општине Бечеј Вéгзéс Óbecse Község Községi Tanács tagja tisztsége megszűnésének megállapításáról	14	230-231 231-231
Решење о избору члана Општинског већа општине Бечеј Вéгзéс Óbecse Község Községi Tagjának megválasztásáról	14	232-233 233-234
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј, бр. 7929/10 КО Бечеј ОГЛАС за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј, парцела бр. 7929/10 КО Бечеј Вéгзéс аз eljárás megindításáról Óbecse község közterületén lévő eltulajdonított telek ügyében, telek szám 7929/10 Óbecse kk HIRDETÉS аз eltulajdonított telkek Óbecse község közterületén ajánlatainak összegyűjtésére, telek száma 7929/10 Óbecse kk	14	234-236 236-239 239-241 241-244
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом ради исправке граница суседних парцела, број 7993/6 КО Бечеј и број 3000 КО Бечеј Вéгзéс Óbecse község közterületén lévő eltulajdonított telkek eljárásának megindításáról a szomszédos telkek határvonalának kijavításaért, 7993/6-os számú kk Óbecse és a 3000-es számú kk Óbecse	14	244-246 246-248
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом ради исправке граница суседних парцела, број 4929 КО Бечеј и број 4886/2 КО Бечеј Вéгзéс Óbecse község közterületén lévő eltulajdonított telkek eljárásának megindításáról a szomszédos telkek határvonalának kijavításaért közvetlen megállapodással, 4929-es számú kk Óbecse és a 4886/2-es számú kk Óbecse	14	248-250 250-252
Решење о покретању поступка за отуђење непокретности уписане у Листу непокретности број 14656 к.о. Бечеј парц. бр. 4143 из јавне својине општине Бечеј непосредном погодбом Вéгзéс аз eljárás megindításáról az eltulajdonított ingatlan, bevezetve a Tulajdoni Lapba 14656-os számmal k.k. Óbecse 4143-as számú telek Óbecse község köztulajdonában közvetlen megállapodással	14	252-254 254-256
Решење о отуђењу грађевинског земљишта, број 198 КО Б. П. Село	14	256-258

Végzés a telek eltulajdonításáról, 198-as számú KK Péterréve telken		258-261
Решење о покретању поступка отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј, парцела бр. 7929/11 КО Бечеј ОГЛАС за прикупљање понуда ради отуђења грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј Вégzés az eljárás megindításáról Óbecse község közterületén lévő eltulajdonított építkezési föld ügyében, 7929/11-es számú parcella KK Óbecse HIRDETÉS Óbecse község köztulajdonában levő építkezési földek eltulajdonításának ajánlat összegyűjtésére 7929/11-es számú parcella KK Óbecse	14	261-263 263-265 266-268 268-271
Решење о престанку функције и именовању директора Градског позоришта Бечеј Вégzés a funkció megszűnéséről és az Óbecsei Városi Színház igazgatójának kinevezéséről	14	271-273 273-276
Решење о именовању вршиоца дужности директора и констатовању престанка функције вршиоца дужности директора Туристичке организације општине Бечеј Határozat Óbecse Község Idegenforgalmi Szervezete megbízott igazgatójának kinevezéséről és a megállapítástá megbízott igazgató funkciójának megszűnéséről	14	276- 277 277-279
Решење о измени Решења о образовању Комисије за спровођење поступка прибављања и располагања стварима у јавној својини општине Бечеј Вégzés a dolgok Óbecse község köztulajdonába való megszerzése és a velük való rendelkezés Bizottság alakításáról szóló Вégzés változásáról	14	279-280 280-282
Решење о престанку дужности и именовању члана Надзорног одбора Јавног предузећа „Водоканал” Бечеј Вégzést a Vodokanal Közvállalat Óbecse Felügyelő bizottság tagja tisztségének megszűnéséről és a kinevezéséről	14	282-284 284-286
Решење о престанку дужности и именовању члана Управног одбора Градског музеја Бечеј Вégzést az Óbecsei Városi Múzeum Igazgatóbizottság tagjának tisztségének megszűnéséről	14	286-288 288-289
Решење о разрешењу и именовању чланова школског одбора ОШ „Светозар Марковић” Бачко Градиште Вégzés a bácsföldvári Svetozar Marković Általános Iskola iskolaszék tagjának leváltásáról és kinevezéséről	14	289-291 291-292
Решење о разрешењу и именовању члана школског одбора ОШ „Здравко Гложански” из Бечеја Вégzés az óbecsei Zdravko Gložanski Általános Iskola iskolaszék tagjának leváltásáról és kinevezéséről	14	292-294 294-295
Решење о разрешењу и именовању члана школског одбора ОШ „Петефи Шандор” из Бечеја Вégzés az óbecsei Petőfi Sándor Általános Iskola iskolaszék tagjának leváltásáról és kinevezéséről	14	296-297 297-299
Решење о разрешењу и именовању чланова школског одбора ШОСО „Братство” Бечеј Вégzést az óbecsei Testvériség Általános és Középiskola iskolaszék tagjának leváltásáról és kinevezéséről	14	299-300 301-302
Одлука о трећем ребалансу Буџета општине Бечеј за 2017. годину Határozat Óbecse község 2017-es költségvetésének harmadik kiigazításáról	15	1 – 91 91 – 182
Решење о давању сагласности на измене Финансијског плана Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин - Баџа” за 2017. годину Вégzés a Đorđe Predin Bađža Óbecse ifjúságának sport- és kulturális tevékenységét szolgáló intézmény 2017. évi pénzügyi tervének módosításának jóváhagyásáról	15	182-183 183-184

Решење о давању сагласности на измене Финансијског плана Народне библиотеке - Бечеј за 2017. годину Вéгзéс az Óbecsei Népkönyvtár 2017. évi pénzügyi tervének módosításának jóváhagyásáról	15	184-184 185-185
Решење о констатовању престанка функције директора јавног предузећа „Топлана“ Бечеј Вéгзéс a megállapításról, mely szerint megszűnik az óbecsei Toplana közvállalat igazgatójának funkciója	15	185-186 186-187
Решење о именовању директора ЈП "Топлана" Бечеј Вéгзéс az Óbecsei Toplana Közvállalat igazgatójának kinevezéséről	15	187-190 190-193
Закључак о давању позитивног мишљења за вршење више функција Зáрадéк több funkció végzésének pozitív véleményezéséről	15	193-194 194-195
Извештај о извршењу одлуке о Буџету општине Бечеј за период од 01.01.2017. до 30.09.2017. године Jelentés Óbecse község költségvetéséről szóló határozat végrehajtásáról a 2017. 01. 01-től 2017. 09. 30-ig tartó időszakra	16	1-104 104-204
Одлуку о измени и допуни одлуке издавању у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Бечеј у пољопривредне сврхе до привођења намени Határozat óbecse község köztulajdonában levő építkezési célokra előlátott földterület bérbeadásáról mezőgazdasági célokra a rendeltetés szerinti használatba vételig határozat változásáról és kiegészítéséről	16	204-207 207-209
Решење о усвајању Извештаја о раду и пословању са годишњим финансијским извештајем ЈП Комуналац Бечеј за 2016. годину Вéгзéс az óbecsei Komunalac Közvállalat munka és ügyviteli jelentés elfogadásáról 2016-os év pénzügyi jelentésével	16	209-210 210-211
Решење о давању сагласности на одлуку надзорног одбора јавног предузећа Комуналац Бечеј о расподели добити у 2016. години Вéгзéс az óbecsei Komunalac Közvállalat felügyelő bizottság határozatának jóváhagyását A 2016-os év jövedelmének szétosztásáról	16	211-212 212-213
Решење о давању сагласности на Прву измену и допуну Програма пословања ЈП „Топлана“ Бечеј за 2017. годину Вéгзéс a Toplana Közvállalat 2017-es évi ügyviteli programjának első változásának és kiegészítésének jóváhagyásáról	16	213-214 215-216
Решење о усвајању Извештаја о реализацији Годишњег плана васпитно – образовног рада Предшколске установе „Лабуд Пејовић“ Бечеј за радну 2016/2017. годину Вéгзéс a Labud Pejović iskoláskor előtti intézmény oktatási-nevelési terve a 2016/2017-es munkaevre vonatkozó megvalósítási jelentés elfogadásáról	16	216-217 217-218
Решење о давању сагласности на Предшколски програм Предшколске установе „Лабуд Пејовић“ Бечеј Вéгзéс az Óbecsei Labud Pejović iskoláskor előtti intézmény előtti programjának jóváhagyásáról	16	218-219 219-220
Решење о давању сагласности на Годишњи план васпитно – образовног рада Предшколске установе „Лабуд Пејовић“ Бечеј за радну 2017/2018. годину Вéгзéс a Labud Pejović iskoláskor előtti intézmény oktatási-nevelési terve a 2017/2018-as munkaevre jóváhagyás jóváhagyásáról	16	220-221 221-222
Решење о отуђењу грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј, катастарска парцела број 7993/6 и 3000 КО Бечеј Вéгзéс az építkezési telek eltulajdonításáról Óbecse község köztulajdonából, a 7993/6-os	16	222-224 224-226

és a 3000-es számú KK számú kk Óbecse parcellák		
Решење о отуђењу грађевинског земљишта јавне својине општине Бечеј, катастарска парцела број 4929 и 4886/2 КО Бечеј Вéгзéс az ápitkezási telek eltulajdonításáról Óbecse község köztulajdonából, a 4929 KK Óbecse és 4886/2 KK Óbecse parcellák	16	226-228 228-230
Решење о отуђењу непокретности из јавне својине општине Бечеј, катастарска парцела број 4143 КО Бечеј вéгзéс az ingatlan eltulajdonításáról óbecse község köztulajdinából 4143-as KK kataszteri parcella	16	230-232 232-234
Решење о именовану директора Градског музеја Бечеј Határozat az óbecsei Városi Múzeum igazgatójának kinevezéséről	16	234-236 236-238
Решење о именовану члана надзорног одбора Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин - Баџа“ из реда запослених Вéгзéс Ђорђе Predin Bađža Óbecse ifjúságának sport- és kulturális tevékenységét szolgáló intézmény felügyelő bizottság tagjának kinevezéséről a foglalkoztatottak sorából	16	238-239 239-241
Решење о давању сагласности на Треће измене и допуне Програма пословања Јавног Предузећа за комуналне услуге Комуналац Бечеј за 2017. годину Határozat az Óbecsei Komunalac közvállalat kommunális tevékenységek 2017-es ügyviteli programjának harmadik módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	17	1 – 2 2 - 3
Решење о усвајању Извештаја о раду „ЛИНК ФТО“ доо Бечеј за период од 01.01.2016. - 31.12.2016. године Határozat a LINK-FTO kft. Óbecse munkajelentésének elfogadásáról a 2016. 01. 01-től 2016. 12. 31-ig terjedő időszakra	17	3 – 4 4 - 4
Решење о давању сагласности на одлуку Скупштине друштва „ЛИНК ФТО“ доо Бечеј о начину покрића губитка по финансијском извештају за 2016. годину Határozat a jóváhagyásáról az óbecsei LINK-FTO kft. gazdasági társasági taggyűlés 2016-os év vesztesége lefedésének módjáról a pénzügyi jelentés szerint	17	5 – 5 5 - 6
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора Основне школе „Шаму Михаљ“ у Бачком Петровом Селу Határozat a péterrévei Samu Mihály Általános Iskola iskolaszék tanácsa tagjainak leváltásáról és kinevezéséről	17	6 – 8 8 - 9
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора Техничке школе у Бечеју Határozat az óbecsei Műszaki Iskola iskolaszék tanácsa tagjainak leváltásáról és kinevezéséről	17	9 – 10 10 - 12
Решење о разрешењу и именовану чланова школског одбора Економско – трговинске школе у Бечеју Határozatot az óbecsei Közgazdasági Kereskedelmi iskola iskolaszék tanácsa tagjainak leváltásáról és kinevezéséről	17	12 – 13 13 - 14
Решење о разрешењу и именовану члана школског одбора Школе за основно музичко васпитање и образовање „Петар Коњовић“ у Бечеју Határozat óbecsei Petar Konjović általános zeneoktatási iskola iskolaszék tanácsa tagjainak leváltásáról és kinevezéséről	17	14 – 16 16 - 17
Решење о разрешењу и именовану члана школског одбора Основне школе „Север Ђуркић“ у Бечеју Határozat az óbecsei Sever Đurkić Általános Iskola iskolaszék tanácsa tagjainak leváltásáról és kinevezéséről	17	17 – 18 19 - 20
Решење о разрешењу и именовану члана школског одбора Основне школе „Шаму Михаљ“ у Бечеју Határozat az Óbecsei Samu Mihály Általános Iskola iskolaszék tanácsa tagjainak leváltásáról és kinevezéséről	17	20 – 21 21 - 22

Одлука о измени Одлуке о образовању Штаба за ванредне ситуације општине Бечеј Határozat Óbecse Község Katasztrófavédelmi Törzskara megalakításáról szóló határozat módosításáról	18	1 – 2 2 - 3
Решење о давању сагласности на измене Финансијског плана Центра за социјални рад Бечеј за 2017. годину Határozat az Óbecsei Szociális Központ 2017-es évi pénzügyi terve módosításának jóváhagyásáról	18	3 – 3 4 - 4
Решење о давању сагласности на измене Финансијског плана Градског музеја Бечеј за 2017. годину Határozat az Óbecsei Városi Múzeum 2017-es évi pénzügyi terve módosításának jóváhagyásáról	18	4 – 5 5 - 6
Решење о давању сагласности на измену Финансијског плана Народне библиотеке – Бечеј за 2017. годину Határozat az Óbecsei Népkönyvtár 2017-es évi pénzügyi terve módosításának jóváhagyásáról	18	6 – 7 7 - 8
Решење о разрешењу и именовању члана школског одбора Основне школе „Шаму Михаљ” у Бачком Петровом Селу Határozat a péterrévei Samu Mihály Általános Iskola iskolaszékének tagjának leváltásáról és kinevezéséről a helyi önkormányzat képviselőinek sorából	18	8 – 9 10 - 11
Решење о разрешењу и именовању члана управног одбора Предшколске установе „Лабуд Пејовић” у Бечеју Határozat az óbecsei Labud Pejović Iskoláskor előtti intézmény igazgatóbizottság tagjainak leváltásáról és kinevezéséről	18	11 – 13 13 - 14
Решење о изменама и допунама Решења о констатовању престанка функције председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј и именовању председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј Határozat Óbecse község Tervügyi Bizottság elnökének és tagjainak funkciómegszűnéséről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről és Óbecse község Tervügyi bizottság elnökének és tagjainak kinevezéséről	18	14 – 16 16 - 17
Одлука о Буџету општине Бечеј за 2018. годину Кадровски план радних места у органима и службама општине Бечеј за 2018. годину Határozat Óbecse község 2018. évi költségvetéséről Óbecse község szerveinek és szolgálatainak káderügyi terve a 2018-as évre	19	1 – 85 85 – 88 88 – 167 167 - 170
Одлука о изменама и допунама Одлуке о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта Határozat az építési telek átruházásáról és bérbeadásáról szóló határozat módosításáról és kiegészítéseiről	19	170 – 171 171 - 172
Одлука о изменама и допунама Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини општине Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonában lévő dolgok rendelkezéséről és megszerzéséről szóló határozat módosításairól és kiegészítéseiről	19	172 – 173 174 - 175
Одлука о општем кућном реду у стамбеним и стамбено-пословним зградама на територији општине Бечеј Határozat Óbecse község területén lévő lakú és lakú-üzleti épületek általános házirendjéről	19	175 – 188 188 - 199
Одлука о одређивању простора на територији општине Бечеј на којима није дозвољено јавно окупљање Határozat Óbecse község területén lévő terek meghatározásáról, melyeken nem	19	200 – 201 201 - 202

engedélyezett a nyilvános összejövétel		
Одлука о измени и допуни одлуке о локалним комуналним таксама Határozat a helyi jellegű kommunális illetékről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	19	202 – 207 207 - 212
Решење о давању сагласности на Статут Градског музеја Бечеј Határozat A Városi Múzeum Óbecse alapszabályának jóváhagyásáról	19	212 – 213 213 - 214
Решење о давању сагласности на измену Финансијског плана Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин - Баџа“ за 2017. годину Határozat a Đorđe Predin Bađža Óbecse ifjúságának sport- és kulturális tevékenységét szolgáló intézmény 2017. évi pénzügyi terve módosításának jóváhagyásáról	19	214 – 215 215 - 216
Решење о давању сагласности на Програм пословања „Потисје – Бечеј“ доо за комуналне услуге за 2018. годину Határozat a Tiszamente Óbecse Kommunális Szolgáltató kft. 2018. évi ügyviteli programjának jóváhagyásáról	19	216 – 217 217 - 218
Решење о покретању поступка за отуђење непокретности парц. бр. 2882 КО Бечеј уписане у Лист непокретности број 13773 К.О. Бечеј из јавне својине општине Бечеј прикупљањем писмених понуда јавним огласом ОГЛАС о спровођењу поступка прикупљања писмених понуда за отуђење непокретности из јавне својине општине Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonából való ingatlan eltulajdonítása eljárás megindításáról, 2882-es számú parcella KK Óbecse, bevezetve az LN-be 13773-as szám alatt és Óbecse község köztulajdonából való ingatlan eltulajdonításának eljárásának végrehajtásához szükséges hirdetésjavaslat az írásos ajánlatok összegyűjtésére HIRDETÉS Az írásos ajánlatok összegyűjtésének eljárásáról az ingatlan eltulajdonítására Óbecse község köztulajdonából	19	218 – 220 220 – 222 222 – 224 224 - 226
Решење о покретању поступка за отуђење непокретности парц. бр. 3530/2 КО Бечеј уписане у ЛН број 13754 К.О. Бечеј из јавне својине општине Бечеј прикупљањем писмених понуда јавним огласом ОГЛАС о спровођењу поступка прикупљања писмених понуда за отуђење непокретности из јавне својине општине Бечеј Határozat Óbecse község köztulajdonából való ingatlan eltulajdonítása eljárás megindításáról, 3530/-es számú parcella KK Óbecse, bevezetve az LN-be 13753-as szám alatt és Óbecse község köztulajdonából való ingatlan eltulajdonításának eljárásának végrehajtásához szükséges hirdetésjavaslat az írásos ajánlatok összegyűjtésére HIRDETÉS Az írásos ajánlatok összegyűjtésének eljárásáról az ingatlan eltulajdonítására Óbecse község köztulajdonából	19	227 – 228 229 – 231 231 – 232 233 - 234
Решење о констатовању престанка дужности и именовању члана Савета за урбанизам, грађевинарство, комуналне послове и заштиту животне средине Határozat a Városfejlesztési, építészeti, kommunális munkák és környezetvédelmi tanács tagjának leváltásáról és kinevezéséről	19	234 – 236 236 - 237
Одлука о доношењу измена и допуна Плана генералне регулације насеља Бечеј Határozat Óbecse község Generális szabályozási tervének módosításának és kiegészítésének meghozataláról	20	1 – 2 2 - 3
Одлука о усвајању Локалног акционог плана за младе општине Бечеј за период од 2018 – 2021. године Határozat Óbecse község Lokális akcióterv elfogadásáról a fiatalok számára a 2018-2021-es időszakára	20	3 – 4 4 - 5
Решење о давању сагласности на Програм пословања ЈП „Топлана“ Бечеј за 2018. годину Határozat a Tóplana közvállalat 2018. évi ügyviteli programjának jóváhagyásáról	20	5 – 5 6 - 6
Решење о давању сагласности на Програм пословања ЈП Комуналац Бечеј	20	7 – 7

за 2018. годину Határozat a Komunalac KV Óbecse 2018. évi ügyviteli programjának jóváhagyásáról		7 - 8
Решење о давању сагласности на Програм пословања ЈП „Водоканал“ Бечеј за 2018. годину Határozat a Vodokanal Közvállalat Óbecse 2018. évi ügyviteli programjának jóváhagyásáról	20	8 – 9 9 - 10
Решење о изменама и допунама Решења о констатовању престанка функције председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј и именовању председника и чланова Комисије за планове Општине Бечеј Határozat Óbecse község Tervügyi bizottsága elnökének és tagjainak leváltásáról és kinevezéséről és Óbecse község Tervügyi bizottság elnökének és tagjainak kinevezéséről szóló határozat módosításáról és kinevezéséről	20	10 – 13 13 - 16
Решење о престанку дужности и именовању члана Управног одбора Градског музеја Бечеј Határozat az Óbecsei Városi Múzeum Igazgatóbizottság tagjának tisztségének megszűnéséről és kinevezéséről	20	16 – 17 17 - 19
Решење о именовању директора Народне библиотеке – Бечеј Határozat az Óbecsei Népkönyvtár igazgatójának kinevezéséről	20	19 – 22 23 - 26
Решење о давању сагласности на одлуку управног одбора Установе за спортску и културну активност омладине Бечеј „Ђорђе Предин - Баџа“ о промени назива и делатности установе Határozat Đorđe Predin – Badža Óbecse Ifjúságának Sport- és Kulturális Tevékenységét Szolgáló Intézmény igazgató bizottsága a tevékenységet végző intézmény elnevezésének megváltoztatásáról szóló határozatának jóváhagyásáról	20	26 – 27 27 - 29
Закључак о давању позитивног мишљења за вршење више функција Záradékt több funkció betöltésének pozitív véleményezéséről	20	29 – 30 30 - 32
ЛОКАЛНИ АКЦИОНИ ПЛАН ЗА МЛАДЕ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ 2018 – 2021 LOKÁLIS AKCIÓTERV ÓBECSE KÖZSÉG FIATALJAI SZÁMÁRA 2018–2021	20a	1- 35 36 – 62
ИЗМЕНА И ДОПУНА ПЛАНА ГЕНЕРАЛНЕ РЕГУЛАЦИЈЕ НАСЕЉА БЕЧЕЈ - ТЕКСТУАЛНИ ДЕО	20a	63 - 115

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ - КÖZSÉGI ELNÖK

Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве Határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök használatáról	3	1 - 1 1 - 2
Решење о именовању Комисије за издавање локација у закуп ради постављања киоска Határozat a bódék elhelyezési lokációját bérbeadó bizottság kinevezéséről	3	2 - 3 3 - 4
Одлуку о усвајању Локалног акционог плана запошљавања општине Бечеј за 2017. годину ЛОКАЛНИ АКЦИОНИ ПЛАН ЗАПОШЉАВАЊА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ ЗА 2017. ГОДИНУ Határozat Óbecse Község 2017. Helyi Foglalkoztatási Akcióterve elfogadásáról ÓBECSE KÖZSÉG HELYI FOGLALKOZTATÁSI AKCIÓTERVE A 2017. ÉVRE	3	4 - 5 6-21 21-21 22-40
Решење II-400-246/2017 о употреби средстава текуће буџетске резерве II-400-246/2017. számú határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök használatáról	4	15-15 16-16

Решење о давању сагласности на Правилник о систематизацији радних места у Општинском правобранилаштву општине Бечеј Határozat Óbecse község vagyoni jogi ügyészsége munkahelyeinek besorolásáról szóló szabályzat jóváhagyásáról	6	1 – 1 2 - 2
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве Határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök használatáról	6	2 – 3 4 - 4
Решење о образовању Радне групе за ревизију Локалног акционог плана за младе за период од 2017 – 2021. године Határozat a 2017 – 2021-ig tartó időszakra vonatkozó helyi ifjúsági akcióterv felülvizsgálatát elvégző munkacsoport megalakításáról	6	5 – 6 7 - 8
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-534/2017 Határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök felhasználásáról, Ikt. szám: II-400-534/2017	7	214-215 215-215
Решење о образовању Комисије за давање мишљења на нацрт Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј за 2017. Годину Határozat az Óbecse község területén található mezőgazdasági földterületek védelmének, rendezésének és használatának éves programtervezetét véleményező bizottság megalakításáról	8	313 – 314 319 – 320
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, бр. II-400-682/2017 Határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök használatáról, ik.sz.:II-400-682/2017	8	326 – 326 327 - 327
Решење о разрешењу и именовању чланова Комисије за доделу годишње награде општине Бечеј и звања почасног грађанин Határozat Óbecse község évi díját és a díszpolgári címet odaítélő bizottság tagjainak felmentéséről kinevezéséről	8	327 – 328 328 - 329
Одлука о усвајању Првих измена Локалног акционог плана запошљавања општине Бечеј за 2017. Годину Határozat Óbecse község 2015. évi helyi foglalkoztatási akcióterve első módosításának elfogadásáról	8	329 -333 333 - 337
ПРИЛОЗИ Комисије за давање мишљења на нацрт Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине Бечеј за 2017. Годину MELLÉKLETEK az Óbecse község területén található mezőgazdasági földterületek védelmének, rendezésének és használatának éves programtervezetét véleményező bizottság határozatahoz	8a	1 – 1271 1 - 1271
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве Број: II-400-840/2017 Határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök használatáról Ikt. szám: II-400-840/2017	11	202-202 202-203
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве II-400-841/2017 Határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök használatáról Ikt. szám: II-400-841/2017	11	203-204 204-205
Решење о образовању Комисије за спровођење поступка давања у закуп пословног простора Végzést hozta meg az Óbecsei Község köztulajdonát képező üzlethelyiségek bérbeadási folyamatának a lefolytatásáról	12	219-220 220-221
Решење о покретању поступка давања у закуп пословног простора у јавној својини		222-223

општине Бечеј непосредном погодбом Вéгзéс az Óbecsei Község köztulajdonát képező üzlethelységek bérbeadásának a kezdeményezését közvetlen megegyezés alapján	12	223-225
Решење о покретању поступка давања у закуп пословног простора у Јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом Вéгзéс az Óbecsei Község köztulajdonát képező üzlethelység bérbeadásának a kezdeményezését közvetlen megegyezés alapján	12	225-227 227-229
Решење о покретању поступка давања у закуп пословног простора у јавној својини општине Бечеј прикупљањем писмених понуда јавним огласом Вéгзéс az Óbecsei Község köztulajdonát képező üzlethelységek bérbeadásának a kezdeményezését nyilvános hirdetmény által – írásban benyújtott ajánlatok begyűjtésére	12	229-231 231-233
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, број: II-400-989/2017 Határozata folyó költségvetési tartalékeszközök használatáról ik.sz.: II-400-989/2017	12	233-234 234-234
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, број: II-400-1015/2017 Határozata folyó költségvetési tartalékeszközök használatáról ik.sz.: II-400-1015/2017	12	235-235 235-236
Решење о образовању општинског штаба за заштиту стрних усева од пожара у 2016. години Вéгзéс a kalászosok tűzvédelmét biztosító községi törzskar megalakításáról 2016-ban	13	15 – 17 17 - 19
Решење о увећању апропријације, број: II-400-1342/2017 Határozat az appropriáció megnöveléséről, ik.sz.: II-400-1342/2017	13	22 – 23 23 - 24
Решење о увећању апропријације, број: II-400-1443/2017 Határozat az appropriáció megnöveléséről, ik.sz.: II-400-1443/2017	13	24 – 25 25 - 26
Решење о преусмеравању апропријација број: II 400-1547/2017 Вéгзéс az appropriáció átirányításáról ikt.szám: II 400-1547/2017	14	302 – 303 303 - 304
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве Број: II-400-1548/2017 Вéгзéс a költségvetési tartalék eszközeinek használatáról Ikt. szám: II-400-1548/2017	14	304 – 305 305 - 306
Решење о увећању апропријације број: II-400-1615/2017 Вéгзéс az appropriáció megnöveléséről Ikt. szám: II-400-1615/2017	14	306 – 307 307 - 308
Решење о именовању радне групе за израду плана интегритета Вéгзéс az integrális terv kidolgozásának munkacsapata kinevezéséről	14	308 – 309 309 - 311
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве Број: II-400-1718/2017 Вéгзéс a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról Ikt. szám: II-400-1718/2017	14	311 – 312 312 - 313
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве Број: II-400-1832/2017 Вéгзéс a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról Ikt. szám: II-400-1832/2017	14	313 – 314 314 – 315
Решење о покретању поступка давања у закуп пословног простора у јавној својини општине Бечеј непосредном погодбом Вéгзéс óbecse község köztulajdonában levő üzlethelyiségek bérbeadásának eljárás megindításáról közvetlen megállapodással	14	315 – 317 317 - 319
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-2012/2017 Вéгзéс a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-2012/2017	15	195 – 196 196 - 196
Посебан колективни уговор за јавна, јавна комунална и друга комунална предузећа општине Бечеј Óbecse község közvállalati közművesítési közvállalatai és egyéb közművesítési vállalatai külön	16	241 – 260 260 - 280

kollektív szerződését		
Решење о давању сагласности на промену цене услуга "Потисје – Бечеј" доо за комуналне услуге Végzés az Óbecsei Tiszamente Kommunális Szolgáltató Kft. kommunális szolgáltatásai átváltoztatásának jóváhagyásáról	16	280 – 283 283 - 287
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-2509/2017 Határozat a folyó költségvetési eszközök használatáról, Ikt. szám: II-400-2509/2017	17	22 – 23 24 - 25
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-2456/2017 Határozat a folyó költségvetési eszközök használatáról, Ikt. szám: II-400-2456/2017	17	25 – 25 26 - 26
Одлука о додели финансијских средстава Határozat a pénzügyi eszközök szétosztásáról	17	34 – 35 35 - 36
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-2652/2017 Határozat a folyó költségvetési eszközök használatáról, Ikt. szám: II-400-2652/2017	18	17 – 18 18 - 20
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-2785/2017 Határozat a folyó költségvetési eszközök használatáról, Ikt. szám: II-400-2785/2017	18	20 – 21 21 - 22
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-3016/2017 Határozat a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-3016/2017	20	32 – 33 33 - 34
Решење о преусмеравању апропријације, Број: II 400-3047/2017 Határozat az apropriáció átirányításáról, Ikt.szám: II-400-3047/2017		34 – 35 35 - 36
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве, Број: II-400-3055/2017 Határozat a folyó költségvetési tartalék eszközeinek használatáról, Ikt.szám: II-400-3055/2017		37 – 37 37 - 38
Одлука о расписивању Јавног огласа за давање у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини у општини Бечеј и ОГЛАС за давање у закуп и на коришћење пољопривредног земљишта у државној својини у општини Бечеј Република Србија, МИНИСТАРСТВО ПОЉОПРИВРЕДЕ, ШУМАРСТВА И ВОДОПРИВРЕДЕ – Сагласност Határozat a nyilvános hirdetés kiírásáról az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek bérbeadására Óbecse község területén és HIRDETÉS az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek nyilvános árverés útján történő bérbeadásra Szerb Köztársaság, MEZŐGAZDASÁGI, ERDÉSZETI ÉS VÍZGAZDÁLKODÁSI MINISZTERIUM - Jóváhagyás		38 – 48 49 - 49 49 – 58 59 - 59

ОПШТИНСКО БЕЋЕ - КÖZSÉGI TANÁCS

Програм коришћења средстава Буџетског фонда за заштиту животне средине Општине Бечеј за 2017. годину Сагласност Министарства пољопривреде и заштите животне средине Óbecse község Környezetvédelmi Költségvetési Alapja 2017. évi eszközhasználati programja Mezőgazdasági és környezetvédelmi minisztérium jóváhagyása	2	1- 7 8-8 9-15 15-15
Решење о образовању Жалбене комисије општине Бечеј	3	41-42 43-45

Határozat Óbecse község fellebbezési bizottságának megalakításáról		
Решење о давању сагласности на Правилник о организацији и систематизацији послова Туристичке организације општине Бечеј Határozat Óbecse Község Idegenforgalmi Szervezete megszervezéséről és munkahelyeinek besorolásáról szóló szabályzat jóváhagyásáról	3	45-46 46-46
Решење о утврђивању катастарских парцела уписаних као некатегорисани путеви у катастар непокретности на територији општине Бечеј Határozatot az Óbecse község területén a kataszterbe minősítetlen utakként bejegyzett kataszteri parcellák megállapításáról	6	8-50 51-92
ПРАВИЛНИК О ОРГАНИЗАЦИЈИ И СИСТЕМАТИЗАЦИЈИ РАДНИХ МЕСТА У ОРГАНИМА И СЛУЖБАМА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ ÓBECSE KÖZSÉG SZERVEINEK ÉS SZOLGÁLATAINAK SZERVZETI ÉS MUNKAHELY BEOSORLÁSI SZABÁLYZATÁT	7a	1-126 127-248
Решење о измени Решења о разрешењу и именовању чланова Савета за безбедност саобраћаја општине Бечеј Határozat Óbecse Község Közlekedésbiztonsági Tanácsa tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	8	337-338 338-338
Решење о измени Решења о разрешењу и именовању чланова Савета за безбедност саобраћаја општине Бечеј Програм рада Савета за безбедност саобраћаја општине Бечеј за 2017. годину Вéгзéс az Óbecsei Közlekedésbiztonsági Tanács tagjainak a leváltásáról és kinevezéséről meghozott Вéгзéс megváltoztatásáról Óbecsei Közlekedésbiztonsági Tanács 2017. évi Munkatervét	12	236-242 242 - 247
Решење о изменама и допунама Решења о образовању Жалбене комисије општине Бечеј Вéгзéс az Óbecse község Fellebbezési bizottságáról szóló végzés módosításáról és Kiegészítéséről	13	19 – 20 20 - 22
Решење о давању сагласности на измене и допуне Правилника о организацији И систематизацији послова и радних задатака Предшколске установе „Лабуд Пејовић“ Бечеј Вéгзéс az Óbecsei Labud Pejović iskoláskor előtti intézmény a munkahelyek és a munkafeladatok szervezéséről és rendszerezéséről szóló szabályzatának módosítása és kiegészítése jóváhagyásáról	14	320 – 320 321 - 322
Програм о распореду локација за постављање киоска и мањих монтажних објеката на територији општине Бечеј Program Óbecse község területén lévő kisebb montázs épületek és kioszkok elhelyezésének sorrendjéről	14	322 – 325 325 - 329
Програм о изменама и допунама програма коришћења средстава Буџетског фонда за заштиту животне средине општине Бечеј за 2017. годину МИШЉЕЊЕ МИНИСТАРСТВА ЗА ЗАШТИТУ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ Óbecse község Környezetvédelmi alapjának a 2017-es évre szóló költségvetési program eszközeinek használatának módosítása és kiegészítése KÖRNYEZETVÉDELMI MINISZTERIUM VÉLEMÉNYE	15	197 – 200 201 – 201 202 – 205 205 - 205

Решење о утврђивању просечне цене квадратног метра непокретности за 2018. Годину на територији општине Бечеј Határozat az ingatlanok négyzetméterenkénti alapárának megállapításáról Óbecse község területén a 2018-as évre	17	26 – 30 30 - 33
Решење о изменама Решења о образовању Жалбене комисије општине Бечеј Határozat Óbecse község fellebezési bizottsága megalakulásáról szóló határozat módosításáról	20	60 – 61 61 - 63

КОМИСИЈЕ – БИЗОТТСАГОК

ОДЛУК А О УСКЛАЂИВАЊУ ОДЛУКЕ О ОСНИВАЊУ ЈАВНОГ ПРЕДУЗЕЋА ЗА ПРОИЗВОДЊУ И ИСПОРУКУ ТОПЛОТНЕ ЕНЕРГИЈЕ „ТОПЛАНА“ БЕЧЕЈ (пречишћен текст) HATÁROZAT AZ ÓBECSEI TOPLANA HŐTERMELŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KÖZVÁLLALAT ALAPÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT ÖSSZEHANGOLÁSÁRÓL (egységes szerkezetbe foglalt szöveg)	10	1 – 12 12 - 24
---	-----------	-------------------

ИСПРАВКЕ СЛУЖБЕНОГ ЛИСТА

--	--	--

Службени лист општине Бечеј се издаје по потреби
Издавач: Општина Бечеј, Трг ослобођења бр. 2 – тел.: 6811-922
Лице које обавља послове одговорног уредника: Мирјана Намачински
Годишња претплата за 2017. годину 1.750,00 динара
Штампа: Општинска управа општине Бечеј,
ПИБ: 100742635, Матични број: 08359466, Текући рачун Општинске управе општине Бечеј
код Управе за трезор 840-138640-47

-----0-----

Óbecse Község Hivatalos Lapja szükség szerint jelenik meg.
Kiadó: Óbecse község, Felszabadulás tér 2. – tel: 6811-922
A felelős szerkesztő feladatait ellátó személy: Mirjana Namačinski
Előfizetési díj a 2017. évre: 1.750,00 dinár
Nyomtatja: Óbecse Község Közigazgatási Hivatala
PIB: 100742635, Törzsszám: 08359466, Óbecse Község Közigazgatási Hivatala folyószámlaszáma:
Uprava za trezor 840-138640-47